

GENOVEVA DI MAGGIO FERRARO

Phone: +1 (740) 331 9468

E-mail: gdimaggi@iu.edu

<https://genovevadimaggio.com/>

Education

2018/23 Ph.D. in Hispanic Linguistics, Indiana University, Bloomington, Indiana.

2018 Master of Arts in Spanish: Linguistics and Literature, Ohio University, Athens, Ohio.

2016 Graduate Certificate in Teaching the Spanish Language, Colégio Ateneu, Fortaleza, Ceará, Brazil.

2015 BA in Spanish Linguistics and Literature, Ceará State University, Fortaleza, Ceará, Brazil.

Certifications

2017 Advanced Graduate Teaching Certificate, College of Arts and Sciences, Ohio University, Athens, Ohio.

2015 Advanced Certification on Distance Learning. Somática Educar, Sao Paulo, Brazil.

Certified Tutor for Online Language Teaching. Federal Institute of Science and Technology of Ceará.

Teaching

Courses Taught in Higher Education

Ohio University, Athens Ohio, USA – Teaching Assistant.

2016- 2018

SPAN 1110/1120: Elementary Spanish I/II

Ceará State University, Fortaleza, Brazil – Instructor.

2013-2016

Beginner Spanish I

Intermediate Spanish 3/4/5/6

Advanced Spanish 2

Federal Institute of Science and Technology of Ceará, Brazil – Instructor.

2015- 2016

Beginner Spanish I

Courses taught in K-12

Liceu de Messejana School, Fortaleza, Brazil.

2015- 2016

High School Spanish I/II

Nossa Sra. Auxiliadora School, Fortaleza, Brazil.

2014-2015

High School Spanish I/III

Middle School Spanish I/II

Elementary School Spanish I

Monsenhor Joviniano Barreto School Fortaleza, Brazil.

2013- 2014

High School Spanish I/III/IV

Conference Presentations

Panels organized

2017

Ganeshan, A., & Di Maggio, G. Lengua y Género: Un panorama general, México y España, *16th Annual Ohio Latin Americanist Conference*, Columbus, OH, October.

Presentations

2018

Di Maggio, G. & Ganeshan, A. Politeness expressed in requests in three varieties of Spanish, *American Pragmatics Association*, Albany, NY, November.

Di Maggio, G. Consolini, C. & Gallego, M. Task complexity in low-proficiency learners: Effects of task manipulation on L2 writing, *Second Language Research Forum*, Quebec, CA, October.

Romero-Rodriguez, Á., Di Maggio, G. & Gallego, M. Using Collaborative Written Tasks to Promote Morphological Acquisition, *IUP Spring Methodology Conference on Foreign Language Teaching*, Indiana, PA, April.

Di Maggio, G., Romero-Rodriguez, Á., & Ganeshan, A. Variation and Gender Effects in Requests: Evidence from Uruguayan, Mexican, and Peninsular Spanish, *9th International Workshop on Spanish Sociolinguistics*, Queens, NY, April.

Romero-Rodriguez, Á., Di Maggio, G. & Gallego, M. Collaborative writing-induced interaction and the production of subjunctive in low-proficient Spanish L2 learners, *American Association for Applied Linguistics*, Chicago, IL, March.

2017

Di Maggio, G. Lengua y Género: Un caso de estudio del español de Uruguay, México y España, *16th Annual Ohio Latin Americanist Conference*, Columbus, OH, October.

Di Maggio, G., Romero Rodríguez, Á. & Ganeshan, A. Análisis comparativo de estrategias de cortesía en variedades de español y su relación con género." Paper presented in the *Hispanic Linguistic Symposium*, Texas Tech University, Lubbock Texas, October.

Romero Rodríguez, Á. Di Maggio, G. & Gallego, M. "Towards morphosyntactic development: From mood recognition to mood production Subjunctive production in written modality." Paper presented in the *Hispanic Linguistic Symposium*, Texas Tech University, Lubbock Texas, October.

Di Maggio, G., Romero Rodríguez, Á. & Ganeshan, A. "Comparative analysis of courtesy strategies and their relationship with gender." Paper presented in the *Texas Linguistics Society*, The University of Texas at Austin, Austin, Texas, September.

Romero Rodríguez, Á. Di Maggio, G. & Gallego, M. "Collaborative Text Reconstruction in Low Proficiency Learners: Moving beyond subjunctive recognition" Poster presented in

the *Second Language Research Forum*, The Ohio State University, Columbus, Ohio, October.

Awards

2017 Teaching Assistant Excellence in Teaching Award, College of Arts and Sciences, Ohio University.

Grants

2017 Travel Award Fund. The Graduate College & Graduate Student Senate, Ohio University. Athens, Ohio, November. \$500.
Travel Grant. Department of Modern Languages, Ohio University. Athens, Ohio, October. \$450

Workshops Facilitated

2017 PCOE 5900 Let them talk! Integrating culture, language and the three modes of communication, Ohio University. Athens, Ohio, June.

Professional Experience

2016 to present

Freelance Translator at LEXX Comunicações (English <> Spanish, Portuguese <> Spanish, Italian <> Spanish), São Paulo, Brazil.

2013 to present

Freelance Translator at JNG Traduções (English <> Spanish, Portuguese <> Spanish, Italian <> Spanish), São Paulo, Brazil.

2003-2007

Curriculum Evaluator at Ministry of Education and Culture of Uruguay - Department of Private Universities, Montevideo, Uruguay.

Other Professional Contributions

Ohio University

2017

Research Assistant for Dr. Muriel Gallego

Invited Mentor. TA Mentor Program. Teaching, Learning & Assessment, College of Arts and Science, Ohio University.

2016-present

Oral Proficiency Interview (OPI) Training Session Assistant.

Ceará State University

2013-2016

Spanish Placement test developer.

Placement test proctor.

Federal University of Ceará.

2014-2015

Research & Study Group for Spanish Language Teaching & Teacher Training Practices (GEPPELE).

2011

Research Assistant for Dr. Letícia Adriana Pires Ferreira dos Santos.

Ministry of Education and Culture of Uruguay

2007-2010

Workshops Organizer "Milestones, Learning, and Challenges of University Education," Ministry of Education and Culture of Uruguay.

2005

Workshop Organizer "Introduction to University Evaluation and Accreditation," Ministry of Education and Culture of Uruguay.

Professional Development

2017

ACTFL Writing Proficiency Guidelines Familiarization Workshop facilitated by Dr. Karen E. Breiner-Sanders, Karen, (Georgetown University), Ohio University, Athens, Ohio.

Workshop "Classroom Management," facilitated by Dr. Muriel Gallego and Carmelinda Chilelli. Ohio University, Athens, Ohio.

Workshop "Winning Impression," facilitated by Dr. Lara Wallace, Dr. Erik Boczko and Dr. Edna Lima Ohio University, Athens, Ohio.

2016

Workshop "How to Prepare for the Job Market: Writing a Teaching Philosophy and a Research Statement," facilitated by Dr. Muriel Gallego and Carmelinda Chilelli. Ohio University, Athens, Ohio.

Workshop "Multicultural workspaces," facilitated by Dr. Winsome Chunu-Brayda. Ohio University, Athens, Ohio.

2015

Workshop "Methodology of Spanish Language Teaching and Cultural Aspects in the Classroom", facilitated by Javier Martín Salcedo (University of Madrid). Federal University of Ceará, Brazil.

2013

Workshop "IV Conference on Didactics of Spanish and I Initiation Meeting for Research in Spanish as a Foreign Language at the Undergraduate Level.", Federal University of Ceará.

2012

Workshop "The Linguistic Diversity in Spain: Historical View and Current Perspectives," facilitated by María Guadalupe Aznar Barea. Federal University of Ceará.

Languages

Spanish: native

Portuguese: near-native

English: advanced

Italian: advanced

French: basic